

DIGITAL COFFEE MAKER

Model:

Riffeto

HCM-DD900BKSS



- Power: 900 W
- Water tank capacity: 1.8L
- Digital display with touch control

HEINNER

1. INTRODUCTION

Please read the instructions carefully and keep the manual for future information.

This manual is designed to give all necessary instructions concerning installation, use and maintenance of the unit. In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and use.

2. CONTENT OF YOUR PACKAGE

- ➔ **Digital coffee maker**
- ➔ **User manual**
- ➔ **Certificate of warranty**
- ➔ **Declaration of conformity**

3. SAFETY MEASURES

GENERAL

When using electrical appliances basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the coffee maker.
3. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plug, or in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow you to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to an authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessories not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to people.
8. Do not use the outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surface.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Do not use appliances for other than intended use.
12. Do not clean container with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.
13. To disconnect, turn any control to "Off", remove plug from wall outlet. Always hold the plug. But never pull the cord.
14. Scalding may occur if the cover is removed during the brewing cycles. Be careful not to get burned by the steam.
15. Some parts of appliance are hot when operated, so do not touch with hand. Use handles or knobs only.

16. Never leave the empty carafe on the warming plate otherwise the carafe is liable to crack.
17. Never use the appliance if the carafe shows any signs of cracks or carafe having a loose or weakened handle. Only use the carafe with this appliance. Use carefully as the carafe is very fragile.
18. This appliance is not intended for used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
19. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
20. Do not set a hot container on a hot or cold surface.
21. Do not let the coffee maker operate without water.

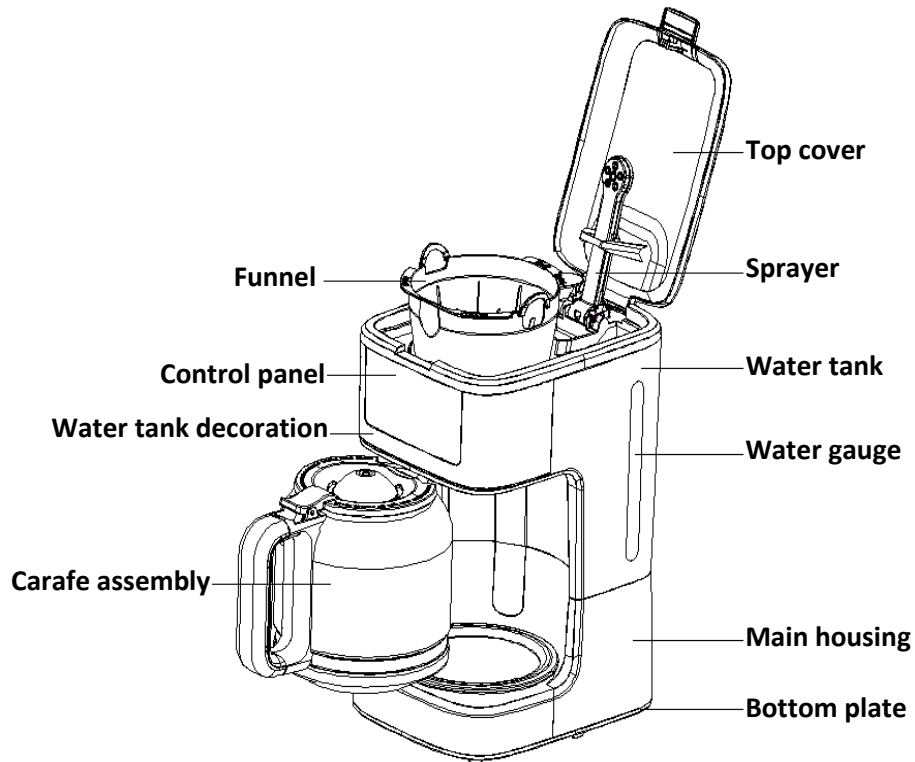
CORD PLUG

This appliance has a polarized plug, to reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way, If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug, If it still does not fit, contact a qualified electrician, do not attempt to modify the plug in any way.

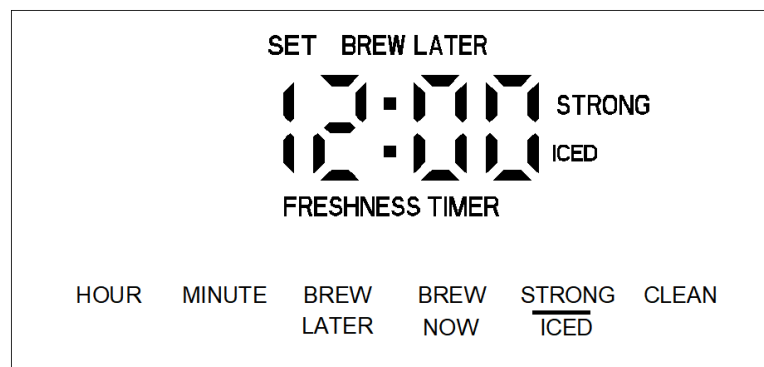
Notes on the cord:

- a) A short power-supply cord (or detached power-supply cord) is to be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a long cord.
- b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If a long detachable power-supply cords or extension cord is used:
 - The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord.
 - The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

4. PRODUCT DESCRIPTION



CONTROL PANEL



5. USING THE APPLIANCE

Check that all accessories are complete, and the unit is not damaged. Add water into water tank to the MAX level of water gauge and brew water for several times without coffee powder, then discard the water. Clean all detachable parts thoroughly with warm water.

CLOCK SETTING

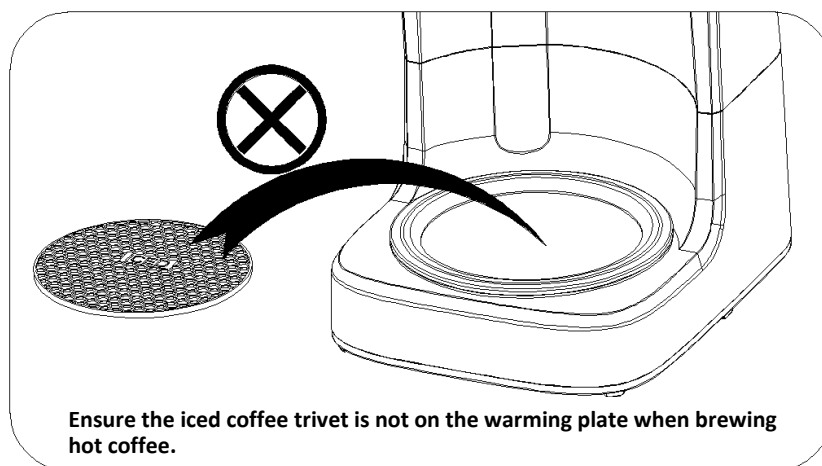
After power on, the clock displays 12:00 and flashes until the user adjusts the time, the number stops flashing.

1. Set the hour by pressing the HOUR button.
2. Set the minute by pressing the MINUTE button.

NOTE: Press and hold the HOUR / MINUTE buttons to adjust the time rapidly.

NOTE: The time cycle is 24 hours.

USING YOUR COFFEE MAKER



1. Open the water reservoirs lid.
2. Fill the water reservoir. Follow the water windows markings to fill to your desired number of cups.

NOTE:

- Do not fill the water reservoir above the "12 MAX HOT" / maximum mark or below the "2 MIN" / minimum mark.

3. Place the funnel into the funnel support, make sure it is assembled correctly, otherwise the top cover cannot be closed. Place a paper filter in the funnel.
4. Add coffee powder into paper filter. Usually, a cup of coffee needs a level spoon of coffee powder, but you may adjust according to personal taste. Close the top cover completely.
5. The carafe must be on the warming plate to begin brewing.
6. Press the **BREW NOW** button. The brew light blinks while brewing and stays on while keeping the coffee warm.

7. During brewing, you can remove the carafe for serving, and the machine will temporarily stop dispensing. Do not remove for more than 30s or the machine will overflow.

NOTE:

- For extra robust coffee, press the STRONG / ICED button once. STRONG appears on the display.
- To cancel the stronger coffee, press the STRONG/ICED button twice. STRONG no longer appears on the display.

8. After brewing, it will enter the thermal insulation setting by default, which will keep the coffee warm for 40 minutes.

9. While in keep warm mode, the FRESHNESS INDICATOR on the display counts, showing the time since the coffee was brewed.

NOTE:

- To turn off keep warm mode at any time, press the BREW NOW button and ensure the brew light is off.
- The above insulation functions are available when making hot coffee and are disabled automatically when brewing iced coffee.

WARNING:

1. Do not open the water reservoir's lid while brewing is in process!
2. Do not touch the warming plate after brewing, it will be very hot! Only hold the carafe by the handle, the glass is very hot!
3. Place the appliance on a stable, level, and heat-resistant surface.

DELAY FUNCTION

If you do not want the coffee maker to start operation immediately follow the steps below to program the start of coffee brewing up to 24 hours in advance.

1. Press the BREW LATER key, the reservation indicator SET and BREW LATER will flash at the same time.
2. Press the HOUR and MINUTE buttons to select your desired brew start time.
3. After setting, press the BREW LATER key once or after 5 seconds of inactivity. The BREW LATER will appear on the display, open and enter the reservation status. If the current time is set to 12:00 and the auto start time is set to 12:03 at noon, after setting, press the BREW LATER key once or after 5 seconds of inactivity. The BREW LATER will appear on the display, open and enter the reservation status.

Two minutes later (12:03), the red work LED will flash, and the reservation indicator BREW later will go off; The heat pipe starts to work.

4. During the reservation process, press the BREW LATER key to cancel the reservation.

NOTE: When the user set the automatic start function, the user cannot select the ICED function, or the user cannot set the automatic start time after selecting the ICED function

HEAT PRESERVATION TIME

When the normal coffee or strong coffee program is finished, the FRESHNESS TIMER is always on, and the BREW NOW red LED is always on, which indicates that it enters the heat preservation state and starts to time. the colon flashes, and the LCD starts to time from 00:00. until the end of 40minute of heat preservation.

The screen displays the clock. If it's iced coffee, after the program, it doesn't need to enter the heat preservation, the clock will be displayed directly, and the red LED will be turned off. During the heat preservation process, if user press brew now key, the red LED goes out, and the heat preservation ends.

AUTOMATIC POWER OFF

After the thermostat is disconnected for the first time, the machine will automatically turn off the power without heating after keeping warm for 40minute and enter into standby mode.

BREW ICED COFFEE

1. Open the water reservoir's lid.
2. Fill the water reservoir. Follow the water window's markings to fill to your desired number of servings. Refer to the table below for recommended amounts of water.

NOTE: Do not fill the water reservoir above the "6 MAX ICED" / maximum mark or below the "2 MIN" / minimum mark.

3. Add pre-ground coffee into the filter. Refer to the table below for recommended amounts of ground coffee.

SERVINGS	Fill water reservoir with water to	Amount of ground coffee	Fill carafe with ice to
6	6 Mark	12 tbs.	6 Mark
4	4 Mark	8 tbs.	4 Mark
2	2 Mark	4 tbs.	2 Mark

**1 serving = 300ML of iced coffee

**Never place ice into water reservoir

4. Gently add ice to the carafe to the desired line and place the ice-filled carafe on the iced coffee trivet.
5. Close the lid. Place the iced coffee trivet on the warming plate. Refer to the table above for recommended amounts of ice cubes.

CAUTION: Gently place ice into the carafe. Dropping ice into the empty carafe can damage the glass.

6. Press the STRONG / ICED button twice. ICED appears on the display.
7. Press the BREW NOW button. The brew light blinks while brewing.
8. After brewing, remove the carafe and the iced coffee trivet from the warming plate.

Note: When the product starts the reservation function, it cannot select the ICED function.

SELF-CLEAN CYCLE

After using your coffee maker for a while, limescale will begin to build up inside the machine. It is important to descale your appliance.

It is recommended to run the self-clean cycle after 100 brews.

The Time-to-Clean light (orange LED) will blink above to notify you that a clean cycle is needed.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

DESCALE

1. Plug the coffee maker into an outlet.
2. Mix equal parts vinegar and water and pour it into the water reservoir. Close the lid. Place the carafe on the warming plate.
3. Press the CLEAN button to start the cleaning process.
4. User puts the vinegar + water mixture into the water tank of the coffee machine (add it to 12 cups of the water tank), press the CLEAN button to start the cleaning process.
5. The cleaning lamp is always on, and the heating tube is powered; after 10 minutes, the cleaning lamp changed from normal light to flashing, and the heating tube was closed for 40 minutes. Let the mixed solution soak and deposit in the heating tube. After 40 minutes, it changes from flashing to normal light. The heating tube is electrified and heated. After finish brewing the vinegar in the water tank, the thermostat is disconnected, the heating tube is powered off, the cleaning lamp is off, the cleaning procedure is completed, and the number of service cycles is cleared.
6. When the brewing process is complete, fill up the coffee maker with water and begin brewing again. This washes out any remaining vinegar.
7. If an odor of vinegar persists, run another cycle with water.
8. Use a soft sponge and baking soda to remove stains from the carafe. If the stains remain, mix 1 cup water, 1 cup vinegar and 1/4 cup of baking soda and allow it to sit in the carafe overnight.

CLEANING

CAUTION: Be sure to unplug this appliance before cleaning. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug or unit in water or liquid. After each use, always make sure plug is first removed from wall outlet.

- 1) Clean all detachable parts after each use in hot, sudsy water.
- 2) Wipe the products' exterior surface with a soft, damp cloth to remove stains.
- 3) Water droplets may buildup in the area above the funnel and drip onto the product base during brewing.

To control the dripping, wipe off the area with a clean, dry cloth after each use of the product.

- 4) Use a damp cloth to gently wipe the warming plate. Never use abrasive cleaner to clean it.
- 5) Replace all parts and keep for next use.

HINTS FOR GREAT TASTING COFFEE

1. A clean coffee maker is essential for making great-tasting coffee. Regularly clean the coffee maker as specified in the "CLEANING AND MAINTENANCE" section. Always use fresh, cold water in the coffee maker.
2. Store unused coffee powder in a cool, dry place. After opening a package of coffee powder, reseal it tightly and store it in a refrigerator to maintain its freshness.
3. For an optimum coffee taste, buy whole coffee beans and finely grind them just before brewing.
4. Do not reuse coffee powder since this will greatly reduce the coffee' flavor. Reheating coffee is not recommended as coffee is at its peak flavor immediately after brewing.

5. Clean the coffee maker when over-extraction causes oiliness. Small oil droplets on the surface of brewed, black coffee are due to the extraction of oil from the coffee powder.
6. Oiliness may occur more frequently if heavily roasted coffees are used.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model and Serial Number.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

TECHNICAL DATA

Capacity	1.8 L
Power	900 W

Thank you for purchasing this product. If you need support with your product, visit our website using the links below.

Get User manuals: <https://www.heinner.ro>

Get Service information: <https://www.heinner.ro>



Environment friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community.



Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

CAFETIERĂ DIGITALĂ

Model:

Riffeto

HCM-DD900BKSS



- Putere: 900 W
- Capacitatea rezervorului de apă: 1,8 L
- Afișaj digital cu panou de comandă tactil

HEINNER

1. INTRODUCERE

Vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție și să păstrați manualul pentru consultări ulterioare.

Acest manual are scopul de a vă oferi toate instrucțiunile necesare cu privire la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de instalare și utilizare.

2. CONȚINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRĂ

- ➔ **Cafetieră digitală**
- ➔ **Manual de utilizare**
- ➔ **Certificat de garanție**
- ➔ **Declarație de conformitate**

3. MASURI DE SIGURANTA

GENERALITĂȚI

Atunci când utilizați aparate electrice, respectați măsurile de precauție de bază, inclusiv următoarele instrucțiuni:

1. Citiți toate instrucțiunile.
2. Asigurați-vă că tensiunea sursei de alimentare corespunde celei specificate pe eticheta cu date tehnice a aparatului.
3. Pentru protejarea împotriva incendiilor, electrocutării și rănirii, nu introduceți cablul de alimentare, ștecărul sau aparatul în apă sau în alte lichide.
4. Atunci când aparatele electrocasnice sunt utilizate de către copii sau în preajma acestora, este necesară o supraveghere atentă.
5. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare atunci când acesta nu este în uz și înainte de curățare. Lăsați aparatul să se răcească înainte de atașarea sau detașarea accesoriilor, precum și înainte de curățarea aparatului.
6. Nu utilizați niciun aparat electrocasnic cu ștecărul sau cablul de alimentare deteriorate, dacă prezintă defecțiuni sau dacă a fost avariat. Returnați aparatul celei mai apropiate unități de service autorizate în vederea examinării, reparării sau reglării.
7. Utilizarea de accesorii nerecomandate de către producător poate avea ca rezultat provocarea unui incendiu, electrocutarea sau rănirea persoanelor.
8. Nu utilizați aparatul în aer liber.
9. Nu lăsați cablul electric să atârne peste marginea mesei, nici să intre în contact cu suprafețe fierbinți.
10. Nu puneți aparatul pe sau lângă un arzător cu gaz sau electric; nu puneți aparatul într-un cuptor încălzit.
11. Nu utilizați aparatul în alt scop decât cel pentru care a fost proiectat.
12. Nu curățați vasul cu prafuri de curățat, bureți metalici sau alte materiale abrazive.
13. Pentru deconectarea de la sursa de alimentare, puneți butoanele de comandă în poziția „Oprit” și scoateți ștecărul din priză. Apucați întotdeauna de ștecăr. Nu trageți niciodată de cablu.

14. Există riscul de a vă opări în cazul în care capacul este deschis în timpul preparării cafelei. Aveți grijă să nu vă opăriți cu aburii fierbinți.
15. În timpul funcționării aparatului, anumite piese ale acestuia sunt fierbinți; nu le atingeți cu mâna. Folosiți numai mânerul sau butoanele.
16. Nu lăsați vasul gol pe plita de încălzire, deoarece acesta se poate fisura.
17. Nu utilizați aparatul în cazul în care cana prezintă semne de deteriorare sau dacă mânerul cănii este slăbit. Utilizați vasul numai cu acest aparat. Utilizați vasul cu atenție, deoarece acesta este foarte fragil.
18. Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele necesare, decât dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană care răspunde de siguranța acestora.
19. Copiii trebuie supravegheați, astfel încât aceștia să nu se joace cu aparatul.
20. Nu așezați un vas fierbinte pe o suprafață rece.
21. Nu lăsați aparatul să funcționeze fără apă.

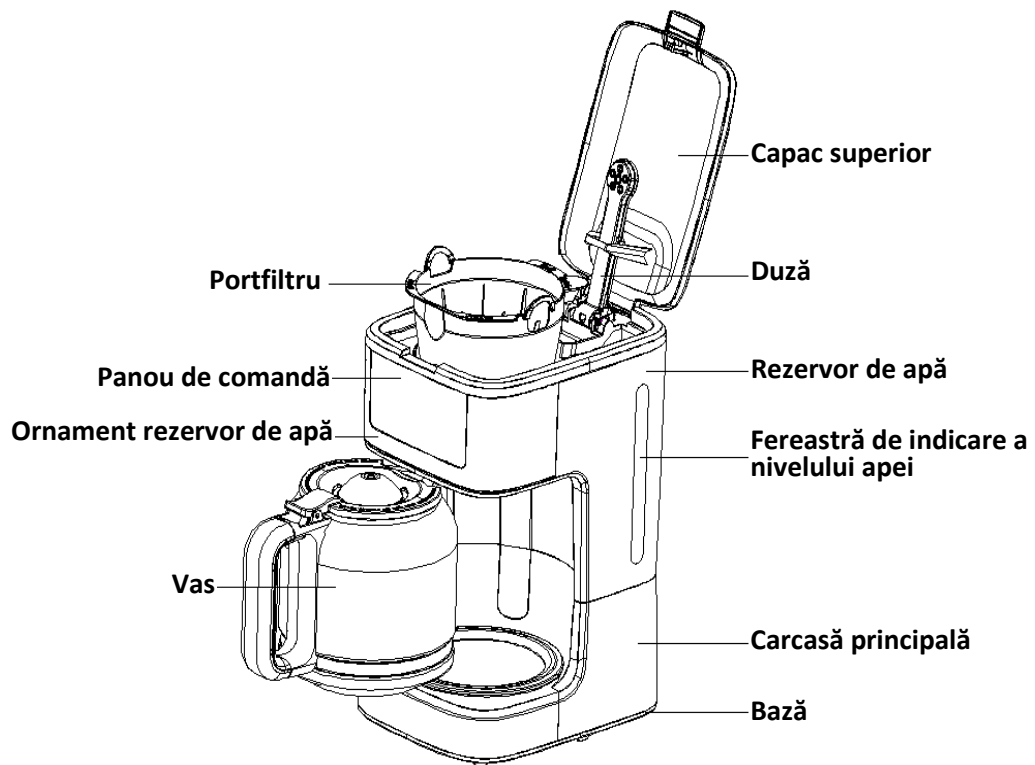
ȘTECĂRUL

Acest aparat este prevăzut cu un ștecăr polarizat. Pentru reducerea riscului de electrocutare, acest ștecăr poate fi introdus într-o priză polarizată într-o singură poziție. Dacă ștecărul nu intră complet în priză, întoarceți-l. Dacă tot nu intră, contactați un electrician calificat. Nu încercați să modificați ștecărul în niciun fel.

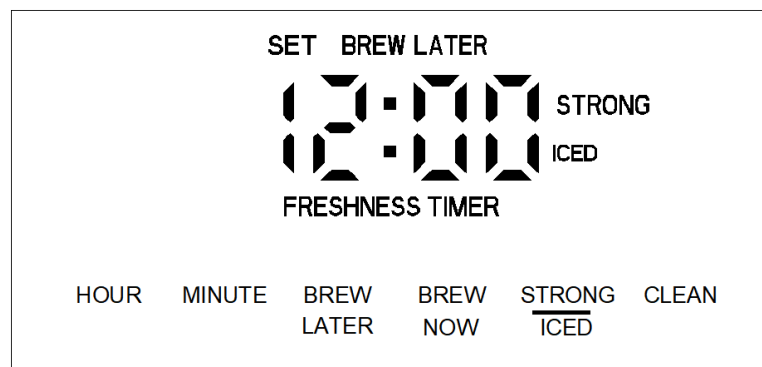
Observații cu privire la cablul de alimentare:

- a) Aparatul este prevăzut cu un cablu de alimentare (sau cablu de alimentare detașabil) scurt, pentru a reduce riscul de încurcare a unui cablu lung sau de împiedicare de acesta.
- b) Pot fi utilizate cabluri de alimentare detașabile sau cabluri prelungitoare lungi, dar acestea trebuie utilizate cu grijă.
- c) În cazul utilizării unui cablu de alimentare detașabil sau cablu prelungitor lung:
 - Caracteristicile electrice inscripționate pe cablul detașabil sau pe cablul prelungitor trebuie să fie cel puțin identice cu cele ale aparatului.
 - În cazul în care aparatul este prevăzut cu împământare, cablul prelungitor trebuie să fie prevăzut cu un conductor de împământare.
 - Cablul lung trebuie dispus astfel încât să nu treacă peste blatul mesei, pentru a nu putea fi tras de copii și pentru a nu vă împiedica de acesta.

4. DESCRIEREA PRODUSULUI



PANOUL DE COMANDĂ



5. UTILIZAREA APARATULUI

Asigurați-vă că toate accesoriile sunt complete și că aparatul nu este deteriorat. Adăugați apă în rezervor până la nivelul MAX și fierbeți apă de câteva ori fără a pune cafea, apoi aruncați apa. Spălați bine cu apă caldă toate componentele detașabile.

SETAREA OREI

După pornirea aparatului, ceasul afișează ora 12:00 care clipește până când utilizatorul îl reglează.

1. Setati ora prin apăsarea butonului HOUR.
2. Setati minutul prin apăsarea butonului MINUTE.

NOTĂ: Apăsati și mențineți apăsat butoanele HOUR/MINUTE pentru a regla rapid ceasul.

NOTĂ: Ora se bazează pe formatul de 24 de ore

UTILIZAREA CAFETIEREI



1. Deschideți capacul rezervorului de apă.
2. Umpleți rezervorul de apă. Orientați-vă în funcție de marcajele de pe fereastra de indicare a nivelului apei, pentru a umple rezervorul până la numărul de cești dorit.

NOTĂ:

- Nu umpleți rezervorul de apă peste marcajul „12 MAX HOT”/ semnul care indică nivelul maxim sau sub marcajul „2 MIN”/ semnul care indică nivelul minim.

3. Puneți pâlnia în suportul pentru pâlnie, asigurându-vă că aceasta este poziționată corect. În caz contrar, capacul superior nu poate fi închis. Puneți un filtru de hârtie în portfiltru.
4. Adăugați cafea măcinată în filtrul de hârtie. De obicei, este necesară o lingură rasă de cafea măcinată pentru o ceașcă de cafea, dar puteți adăuga în funcție de preferințe. Închideți complet capacul superior.
5. Vasul trebuie să fie pe plita de încălzire pentru a începe prepararea cafelei.
6. Apăsati pe butonul **BREW NOW**. Indicatorul de preparare clipește în timpul preparării și rămâne aprins în timp ce aparatul menține cafeaua caldă.
7. În timpul preparării, puteți scoate vasul în vederea servirii, iar aparatul va opri temporar curgerea cafelei. Nu țineți vasul scos pentru mai mult de 30 de secunde, deoarece cafeaua se va revărsa.

NOTĂ:

- Pentru a obține o cafea foarte tare, apăsați o dată pe butonul **STRONG/ICED**. Indicatorul **STRONG** apare pe afișaj.

- Pentru a anula prepararea cafelei mai tari, apăsați de două ori pe butonul STRONG/ICED. Indicatorul STRONG dispăre de pe afișaj.
8. După preparare, funcția de menținere la cald se activează automat, iar cafeaua va fi menținută caldă timp de 40 de minute.
 9. În timp ce funcția de menținere la cald este activă, indicatorul FRESHNESS de pe afișaj contorizează timpul scurs de la prepararea cafelei.

NOTĂ:

- Pentru a dezactiva funcția de menținere la cald în orice moment, apăsați pe butonul BREW NOW și asigurați-vă că indicatorul de preparare este stins.
- Funcția de menținere la cald specificată mai sus este disponibilă în cazul preparării cafelei calde și este dezactivată automat în cazul preparării cafelei cu gheață.

AVERTISMENT:

4. Nu deschideți capacul rezervorului de apă în timpul preparării cafelei!
5. Nu atingeți plita de încălzire după preparare, deoarece aceasta va fi foarte fierbinte! Țineți vasul numai de mâner, deoarece sticla acestuia este foarte fierbinte!
6. Așezați aparatul pe o suprafață stabilă, orizontală și rezistentă la căldură.

FUNCȚIA DE TEMPORIZARE

Dacă nu doriți ca aparatul să înceapă să funcționeze imediat, urmați pașii de mai jos pentru a programa începerea preparării cafelei cu până la 24 de ore înainte.

1. Apăsați pe butonul BREW LATER, iar indicatorul de programare SET și indicatorul BREW LATER vor clipi în același timp.
2. Apăsați pe butoanele HOUR și MINUTE pentru a selecta ora dorită de începere a preparării cafelei.
3. După setare, apăsați pe butonul BREW LATER o dată sau după 5 secunde de inactivitate. Indicatorul BREW LATER va apărea pe afișaj, iar aparatul va activa funcția de programare. Dacă ora curentă este setată la 12:00 și ora de pornire automată este setată la 12:03 la prânz, după setare, apăsați pe butonul BREW LATER o dată sau după 5 secunde de inactivitate. Indicatorul BREW LATER va apărea pe afișaj, iar aparatul va activa funcția de programare.

După două minute (12:03), indicatorul LED roșu de funcționare va clipi, iar indicatorul de programare BREW LATER se va stinge; aparatul începe procesul de încălzire a apei.

4. În timpul procesului de programare, apăsați pe butonul BREW LATER pentru a anula programarea.

NOTĂ: Atunci când este setată funcția de pornire automată, utilizatorul nu poate selecta funcția ICED și nu poate seta ora de pornire automată după selectarea funcției ICED.

DURATA DE MENȚINERE LA CALD

Atunci când programul pentru cafea normală sau pentru cafea tare este finalizat, indicatorul FRESHNESS TIMER și indicatorul LED roșu BREW NOW se aprind, ceea ce indică faptul că funcția de menținere la cald este activată. Ecranul LCD începe să cronometreze de la 00:00 până la încheierea duratei de 40 de minute de menținere la cald.

Ecranul afișează ceasul. Dacă se prepară cafea cu gheață, după finalizarea programului, nu este necesară activarea funcției de menținere la cald. Ceasul va fi afișat direct, iar indicatorul LED roșu va fi stins. În timpul procesului de menținere la cald, dacă utilizatorul apasă pe butonul BREW NOW, indicatorul LED roșu se stinge, iar funcția de menținere la cald se dezactivează.

OPRIREA AUTOMATĂ

După ce termostatul este deconectat pentru prima dată, aparatul va opri automat alimentarea fără încălzire după activarea funcției de menținere la cald timp de 40 minute și va intra în standby

PREPARAREA CAFELEI CU GHEAȚĂ

1. Deschideți capacul rezervorului de apă.
2. Umpleți rezervorul de apă. Orientați-vă în funcție de marcajele de pe fereastra de indicare a nivelului apei, pentru a umple rezervorul până la numărul de porții dorit. Consultați tabelul de mai jos pentru cantitățile de apă recomandate.

NOTĂ: Nu umpleți rezervorul de apă peste marcajul „6 MAX ICED”/ semnul care indică nivelul maxim sau sub marcajul „2 MIN”/ semnul care indică nivelul minim.

3. Puneți în filtru cafea măcinată. Consultați tabelul de mai jos pentru cantitățile de cafea măcinată recomandate.

PORȚII	Umpleți rezervorul de apă până la	Cantitatea de cafea măcinată	Umpleți vasul cu gheață până la
6	marcajul 6	12 linguri	marcajul 6
4	marcajul 4	8 linguri	marcajul 4
2	marcajul 2	4 linguri	marcajul 2

**1 porție= 300 ml de cafea cu gheață

**Nu puneți niciodată gheață în rezervorul de apă

4. Puneți cu grijă gheață în vas și așezați vasul pe suportul pentru cafea cu gheață.
5. Închideți capacul. Așezați suportul pentru cafea cu gheață pe plita de încălzire. Consultați tabelul de mai sus pentru cantitățile de cuburi de gheață recomandate.

ATENȚIE: Puneți cu grijă gheață în vas. Căderea gheții în vasul gol poate deteriora sticla.

6. Apăsați de două ori pe butonul STRONG/ICED. Indicatorul ICED apare pe afișaj.
7. Apăsați pe butonul BREW NOW. Indicatorul luminos de preparare clipește în timpul preparării.
8. După preparare, scoateți vasul și suportul pentru cafea cu gheață de pe plita de încălzire.

Observație: Atunci când produsul activează funcția de programare, funcția ICED nu poate fi selectată.

CURĂȚAREA AUTOMATĂ

După o anumită perioadă de utilizare a cafetierei, în interiorul acesteia va începe să se formeze calcar. Îndepărtarea depunerilor de calcar este foarte importantă.

Se recomandă utilizarea programului de curățare automată la fiecare 100 de preparări.

Indicatorul LED portocaliu va clipi pentru a vă anunța că este necesară utilizarea programului de curățare.

6. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

ÎNDEPĂRTAREA DEPUNERILOR DE CALCAR

1. Conectați cafetiera la sursa de alimentare cu energie electrică.
2. Faceți un amestec din părți egale de oțet și apă și turnați amestecul în rezervorul de apă. Închideți capacul. Așezați vasul pe plita de încălzire.
3. Apăsăți pe butonul CLEAN pentru a începe procesul de curățare.
4. Puneți amestecul format din oțet și apă în rezervorul de apă al cafetierei (adăugați până la 12 cești în rezervorul de apă) și apăsați pe butonul CLEAN pentru a începe procesul de curățare.
5. Indicatorul de curățare este aprins, iar tubul de încălzire este alimentat cu energie electrică; după 10 minute, indicatorul de curățare începe să clipească, iar tubul de încălzire este oprit timp de 40 de minute. Lăsați amestecul să se depună în tubul de încălzire. După 40 de minute, indicatorul luminos nu mai clipește și rămâne aprins. Tubul de încălzire este alimentat cu energie electrică și încălzit. După finalizarea procesului de preparare cu amestecul format din oțet și apă, termostatul se deconectează, tubul de încălzire se oprește, indicatorul luminos de curățare se stinge, procedura de curățare este finalizată și numărul de cicluri de întreținere este șters.
6. Când procesul de preparare este finalizat, umpleți cu apă rezervorul cafetierei și porniți din nou un program de preparare. Astfel, urmele de oțet rămase vor fi îndepărtate.
7. Dacă mirosul de oțet persistă, porniți un alt program de preparare cu apă.
8. Utilizați un burete moale și bicarbonat de sodiu pentru a îndepărta petele de pe vas. Dacă petele nu dispar, amestecați 1 cană de apă, 1 cană de oțet și un sfert de cană de bicarbonat de sodiu și lăsați amestecul în vas peste noapte.

CURĂȚAREA

ATENȚIE: Înainte de curățare, asigurați-vă că ați deconectat aparatul de la sursa de alimentare. Pentru a vă proteja împotriva electrocutării, nu introduceți cablul, ștecărul sau aparatul în apă sau alte lichide. Asigurați-vă că ștecărul este scos din priză după fiecare utilizare.

- 1) După fiecare utilizare, curățați toate componentele detașabile cu apă fierbinte și săpun.
- 2) Ștergeți suprafața exterioară a produsului cu o cârpă moale și umedă pentru a îndepărta petele.
- 3) În timpul procesului de preparare a cafelei, în zona de deasupra filtrului se pot forma picături de apă care se pot scurge la baza aparatului.

Pentru a controla scurgerea picăturilor, ștergeți suprafața cu o lavetă uscată și curată după fiecare utilizare a aparatului.

- 4) Folosiți o cârpă umedă pentru a șterge cu atenție plita de încălzire. Nu utilizați substanțe de curățare abrazive.
- 5) Montați toate componentele și depozitați aparatul în vederea utilizării ulterioare.

SFATURI PENTRU PREPARAREA UNEI CAFELE CU GUST DEOSEBIT

1. Curățarea aparatului este esențială pentru obținerea unei cafele cu gust excelent. Curățați periodic aparatul urmând instrucțiunile din secțiunea „CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE”. Utilizați întotdeauna apă rece și proaspătă.
2. Depozitați cafeaua într-un loc răcoros și uscat. După ce ați deschis un pachet de cafea măcinată, resigilați-l și depozitați-l în frigider pentru a-i menține prospețimea.
3. Pentru un gust optim al cafelei, cumpărați cafea boabe și măcinați-o fin chiar înainte de preparare.
4. Nu refolosiți cafeaua, deoarece acest lucru va reduce semnificativ savoarea cafelei. Reîncălzirea cafelei nu este recomandată, deoarece savoarea acesteia se diminuează.

5. Curățați aparatul atunci când cafeaua obținută este uleioasă. Picăturile mici de ulei de la suprafața cafelei apar ca urmare a extragerii uleiului din cafea.
6. Uleiul poate apărea mai des dacă este folosită cafea foarte prăjită.

SERVICE ȘI ASISTENȚĂ PENTRU CLIEȚI

Utilizați numai piese de schimb originale.

Când contactați centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la îndemână următoarele informații: Denumirea modelului și numărul de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice. Acestea pot suferi modificări fără o notificare prealabilă.

DATE TEHNICE

Capacitate	1,8 L
Putere	900 W

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs! Dacă aveți nevoie de asistență în ceea ce privește produsul dumneavoastră, vizitați site-ul nostru web utilizând linkurile de mai jos.

Obțineți manuale de utilizare: <https://www.heinner.ro>

Obțineți informații privind reparațiile: <https://www.heinner.ro>



Eliminarea deșeurilor în mod responsabil față de mediu

Va informam ca persoanele fizice au urmatoarele obligatii prin legislatia specifica privind protectia mediului si regimul deșeurilor:

- Deșeurile de echipamente electrice si electronice (DEEE), pot contine substante periculoase pentru mediu si sanatatea umana. Conform OUG 5/2015, exista obligativitatea predarii acestora, pentru tratarea corespunzatoare si valorificarea componentelor reciclabile. Societatea Network One Distribution S.R.L. este platitoare de taxa de "timbru verde" pentru fiecare Echipament Electric si Electronic (EEE) pe care il pune pe piata. Acest cost asigura tratarea ulterioara a echipamentelor uzate colectate. Din acest motiv, odata ce devine deșeu, produsul EEE poate fi predat gratuit operatorului Dvs. de salubritate, la magazine atunci cand achizitionati alt echipament similar, sistemul "unul la unu" sau la punctul de colectare organizat de Primaria Sectorului / localitatii Dvs.
- Simbolul (marcajul) aplicat produselor, care indica faptul ca deșeurile DEEE, bateriile si acumulatorii - fac obiectul unei colectari separate, il reprezinta o pubela barata cu o cruce.



Aceste masuri vor ajuta la protejarea mediului

Societatea Network One Distribution S.R.L. este inregistrata in Registrul de punere pe piata a echipamentelor electrice si electronice, avand numarul de inregistrare: RO-2016-03-EEE-0201-IV. De asemenea, au fost intocmite si sunt gestionate: Registrul de Retragere EEE si Registrul de Rechemare EEE, in conformitate cu HG 322/2013. Totodata societatea este inregistrata in Registrul de punere pe piata a bateriilor, avand numarul de inregistrare: RO-2011-03-B&A-0283.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ați cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conține materialele dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!



HEINNER este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.



Importator: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

ДИГИТАЛНА КАФЕМАШИНА

Модел:

Riffeto

HCM-DD900BKSS



- Мощност: 900 W
- Обем на контейнера за вода: 1,8 л
- Дигитален дисплей със сензорен контролен панел

HEINNER

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Моля прочетете внимателно инструкциите и запазете наръчника за бъдещи справки.

Този наръчник има за цел да Ви предостави всички необходими инструкции по отношение на инсталирането, използването и поддържането на уреда. Преди инсталиране и използване на уреда, с цел правилна и безопасна употреба на уреда, моля прочетете внимателно този наръчник с инструкции.

2. СЪДЪРЖАНИЕ НА ВАШИЯ ПАКЕТ

- ➔ Цифрова кафемашина
- ➔ Наръчник за употреба
- ➔ Сертификат за гаранция
- ➔ Декларация за съответствие

3. ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОБЩИ УКАЗАНИЯ

Тогава, когато използвате електроуреди, спазвайте основните предпазни мерки за безопасност, включително следните:

1. Прочетете всички инструкции.
2. Уверете се, електрическото напрежение на източника за захранване съответства на посоченото върху етикета с техническите данни на кафемашината.
3. С цел защита от пожар, токов удар и нараняване не поставяйте захранващия кабел, щепсела или уреда във вода или други течности.
4. Тогава, когато се използват електроуреди от страна на деца или в близост до тях, е необходим внимателен надзор.
5. Изключвайте уреда от източника за захранване с електроенергия тогава, когато не се използва и преди почистване. Оставете уреда да изстива преди добавяне или премахване на аксесоари, както и преди почистване на уреда.
6. Не използвайте никакви електроуреди с повреден щепсел или захранващ кабел, ако имат дефекти или ако са повредени. Върнете уреда на най-близкия оторизиран сервизен център с оглед преглед, ремонт или настройка.
7. Използването на аксесоари, които не се препоръчват от производителя, може да има като резултат възникване на пожар, токов удар или нараняване на хора.
8. Не използвайте уреда на открито.
9. Не оставяйте електрическия кабел да виси над ръба на масата или да контактува с горещи повърхности.
10. Не поставяйте уреда върху или до газова горелка или електрически котлон; не поставяйте уреда в нагрятата фурна.
11. Не използвайте уреда за цел, различна от тази, за която е проектиран.
12. Не почиствайте съда с прах за почистване, метални телчета или други абразивни материали.

13. За изключване от източника за хранване с електроенергия, поставете бутоните за управление в позиция "Изключено" и извадете щепсела от контакта. Винаги хващайте за щепсела. Никога не дърпайте за кабела.
14. Съществува риск да се опарите, ако капакът е отворен по време на приготвяне на кафето. Внимавайте да не се опарите с горещата пара.
15. По време на функциониране на уреда определени негови части са горещи; не ги докосвайте с ръка. Използвайте само дръжките или бутоните.
16. Не оставяйте съда празен върху нагревателната плоча, тъй като той може да се пукне.
17. Не използвайте уреда, ако съдът има следи от повреда или ако дръжката на съда е разхлабена. Използвайте съда само с този уред. Използвайте съда внимателно, защото е много крехък.
18. Уредът не е предназначен за употреба от лица (включително деца), които имат физически, сетивни или умствени затруднения или които нямат необходимите познания и опит, освен ако се намират под наблюдение или са обучени как да използват уреда от страна на лице, което отговаря за тяхната безопасност.
19. Децата трябва да бъдат под наблюдение, така че да не си играят с уреда.
20. Не поставяйте горещия съд върху студена повърхност.
21. Не оставяйте уреда да функционира без вода.

ЩЕПСЕЛ

Този уред е оборудван с поляризиран щепсел. За намаляване на риска от токов удар, този щепсел трябва да се поставя в поляризиран контакт в една единствена позиция. Ако щепселът не влиза изцяло в контакта, обърнете го. Ако пак не влиза, свържете се с квалифициран електротехник. Не се опитвайте да модифицирате щепсела по никакъв начин.

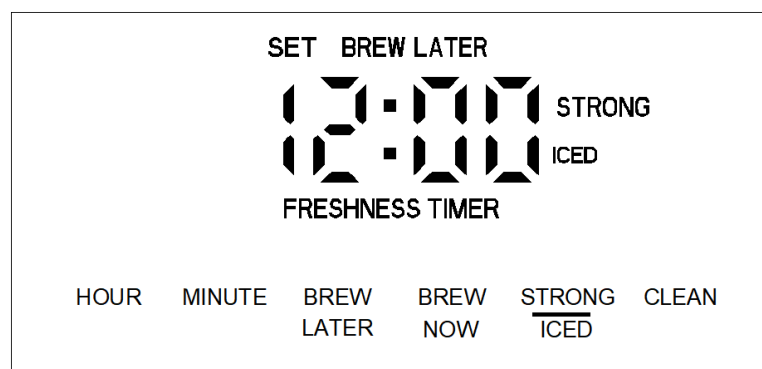
Забележки по отношение на хранващия кабел

- а) Уредът е оборудван с къс хранващ кабел (или с отделящ се хранващ кабел), за да се намали риска от усукване на дълъг кабел или от спъване в него.
- б) Могат да се използват отделящи се хранващи кабели или дълги удължителни кабели, но те трябва да се използват внимателно.
- в) При използване на отделящ се хранващ кабел или дълъг удължителен кабел:
 - Електрическите характеристики, записани върху отделящия се кабел или върху удължителния кабел, трябва да бъдат най-малко идентични с тези на уреда.
 - Ако уредът е предвиден със заземяване, удължителният кабел трябва да е предвиден с проводник за заземяване.
 - Дългият кабел трябва да се разполага, така че да не преминава над масата, за да не може да се дърпа от деца и за да не се спъват в него.

4. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА



КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



5. ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА

Уверете се, че всички аксесоари са в пълен комплект и че уредът не е повреден. Добавете вода в резервоара до ниво MAX и сварете вода няколко пъти без да поставяте кафе, след това изхвърлете водата. Измийте добре с вода всички отделящи се части.

НАСТРОЙКА НА ЧАСА

След включване на уреда часовникът показва 12:00 ч., което мига, докато потребителят не го регулира.

1. Настройте часа, като натиснете бутона HOUR.
2. Настройте минутата, като натиснете бутона MINUTE.

ЗАБЕЛЕЖКА: Натиснете и задръжте бутоните HOUR/MINUTE, за да регулирате бързо часовника.

ЗАБЕЛЕЖКА: Часът е базиран на 24-часовия формат.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА КАФЕМАШИНАТА



1. Отворете капака на резервоара за вода.
2. Напълнете резервоара за вода. Следвайте маркировките на прозорчето на индикатора за нивото на водата, за да напълните резервоара до желанния брой чаши.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Не пълнете резервоара за вода над маркировката „12 MAX HOT“ / знакът, показващ максималното ниво, или под маркировката „2 MIN“ / знакът, показващ минималното ниво.

3. Поставете фунията в поставката за фуния като се уверите, че е позиционирана правилно. В противен случай, горният капак няма да може да се затваря. Поставете хартиен филтър в портафилтъра.
4. Обавете смляно кафе в хартиения филтър. Обикновено е необходимо една лъжица смляно кафе за една чаша кафе, но можете да добавяте в зависимост от предпочитанията. Затворете горния капак.
5. Съдът трябва да е поставен върху нагревателната плоча, за да започне приготвянето на кафето.
6. Натиснете бутона **BREW NOW**. Индикаторът за приготвяне мига по време на приготвянето и остава да свети, докато уредът поддържа кафето горещо.
7. По време на приготвянето можете да извадите съда за сервиране и уредът временно ще спре потока на кафето. Не дръжте съда изваден за повече от 30 секунди, тъй като кафето ще се разлее.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- За да получите много силно кафе, натиснете веднъж бутона STRONG/ICED. Индикаторът STRONG се появява на дисплея.
- За да отмените приготвянето на по-силно кафе, натиснете два пъти бутона STRONG/ICED. Индикаторът STRONG изчезва от дисплея.

8. След приготвяне автоматично се активира функцията за поддържане на топлината и кафето ще се поддържа горещо в продължение на 40 минути.

9. Докато функцията за поддържане на топлината е активна, индикаторът FRESHNESS на дисплея отчита времето, изминало от приготвянето на кафето.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- За да деактивирате функцията за поддържане на топлината във всеки момент, натиснете бутона BREW NOW и се уверете, че индикаторът за приготвяне е изгасен.
- Посочената по-горе функция за поддържане на топлината е налична при приготвяне на горещо кафе и се деактивира автоматично при приготвяне на кафе с лед.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

7. Не отваряйте капака на резервоара за вода, докато приготвяте кафе!

8. Не докосвайте нагревателната плоча след приготвяне на кафето, тъй като тя ще бъде много гореща! Дръжте съда само за дръжката, тъй като стъклото му е много горещо!

9. Поставете уреда върху стабилна, хоризонтална и топлоустойчива повърхност.

ФУНКЦИЯ НА ТАЙМЕР

Ако не искате уредът да започне да работи веднага, следвайте стъпките по-долу, за да програмирате началото на приготвянето на кафе до 24 часа предварително.

1. Натиснете бутона BREW LATER и индикаторът за програмиране SET и индикаторът BREW LATER ще мигат едновременно.

2. Натиснете бутоните HOUR и MINUTE, за да изберете желаното време за започване на приготвянето на кафе.

3. След като зададете настройката, натиснете бутона BREW LATER веднъж или след 5 секунди бездействие. Индикаторът BREW LATER ще се появи на дисплея и уредът ще активира функцията за програмиране. Ако текущият час е настроен на 12:00 ч. и часът за автоматично стартиране е настроен на 12:03 ч. на обяд, след настройката натиснете веднъж бутона BREW LATER или след 5 секунди бездействие. Индикаторът BREW LATER ще се появи на дисплея и уредът ще активира функцията за програмиране.

След две минути (12:03 ч.) червеният LED индикатор за работа ще мига и индикаторът за програмиране BREW LATER ще изгасне; уредът ще започне процеса за загряване на водата.

4. По време на процеса на програмиране натиснете бутона BREW LATER, за да отмените програмирането.

ЗАБЕЛЕЖКА: Когато е зададена функцията за автоматично стартиране, потребителят не може да избере функцията ICED и не може да зададе времето за автоматично стартиране след избиране на функцията ICED.

ВРЕМЕ ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛИНАТА

Когато програмата за нормално кафе или за силно кафе е завършена, индикаторът FRESHNESS TIMER и червеният LED индикатор BREW NOW светват, което показва, че функцията за поддържане на топлината е активирана. LCD екранът започва да отчита времето от 00:00 до края на 40-минутното време за поддържане на топлината.

Екранът показва часовника. Ако се приготвя кафе с лед, след като програмата приключи, не е необходимо да се активира функцията за поддържане на топлината. Часовникът ще се показва директно и червеният LED индикатор ще бъде изгасен. По време на процеса за поддържане на

топлината, ако потребителят натисне бутона BREW NOW, червеният LED индикатор изгасва и функцията за поддържане на топлината се деактивира.

АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

След като термостатът се изключи за първи път, уредът автоматично ще спре захранването без нагряване, след активиране на функцията за поддържане на топлината за 40 минути, и ще премине в режим на готовност.

ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ С ЛЕД

1. Отворете капака на резервоара за вода.
2. Напълнете резервоара за вода. Следвайте маркировките на прозорчето на индикатора за нивото на водата, за да напълните резервоара до желанния брой порции. Вижте таблицата по-долу за препоръчителните количества вода.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не пълнете резервоара за вода над маркировката „6 MAX ICED“/ знакът, показващ максималното ниво, или под маркировката „2 MIN“/ знакът, показващ минималното ниво.

3. Поставете смляно кафе във филтъра. Вижте таблицата по-долу за препоръчителните количества смляно кафе.

ПОРЦИИ	Напълнете резервоара за вода до	Количество смляно кафе	Напълнете съда с лед до
6	маркировка 6	12 супени лъжици	маркировка 6
4	маркировка 4	8 супени лъжици	маркировка 4
2	маркировка 2	4 супени лъжици	маркировка 2

**1 порция = 300 мл кафе с лед

**Никога не поставяйте лед в резервоара за вода

4. Внимателно добавете лед в съда и сложете съда върху поставката за кафе с лед.
5. Затворете капака. Сложете поставката за кафе с лед върху нагревателната плоча. Вижте таблицата по-горе за препоръчителните количества кубчета лед.

ВНИМАНИЕ: Внимателно добавете лед в съда. Пускането на лед в празния съд може да повреди стъклото.

6. Натиснете два пъти бутона STRONG/ICED. На дисплея се появява индикаторът „ICED“
7. Натиснете бутона BREW NOW. Светлинният индикатор за приготвяне мига по време на приготвянето.
8. След приготвяне извадете съда и поставката за кафе с лед от нагревателната плоча.

Забележка: Когато продуктът активира функцията за програмиране, функцията ICED не може да бъде избрана.

АВТОМАТИЧНО ПОЧИСТВАНЕ

След определен период на употреба във вътрешността на кафемашината ще започне да се образува варовик. Отстраняването на варовиковите отлагания е много важно.

Препоръчително е да използвате програмата за автоматично почистване на всеки 100 приготвяния на кафе.

Оранжевият LED индикатор ще мига, за да ви уведоми, че е необходимо да се използва програмата за почистване.

6. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ВАРОВИКОВИТЕ ОТЛАГАНИЯ

1. Свържете кафемашината към източника на захранване с електроенергия.
2. Направете смес от равни части оцет и вода и изсипете сместа в резервоара за вода. Затворете капака. Поставете съда върху нагревателната плоча.
3. Натиснете бутона CLEAN, за да започнете процеса на почистване.
4. Поставете сместа от оцет и вода в резервоара за вода на кафемашината (добавете до 12 чаши в резервоара за вода) и натиснете бутона CLEAN, за да стартирате процеса на почистване.
5. Индикаторът за почистване светва и нагревателната тръба се захранва с електроенергия; след 10 минути индикаторът за почистване започва да мига и нагревателната тръба се изключва за 40 минути. Оставете сместа да се утаи в нагревателната тръба. След 40 минути светлинният индикатор спира да мига и продължава да свети. Нагревателната тръба се захранва с електроенергия и се нагрива. Когато процесът на приготвяне на сместа от оцет и вода приключи, термостатът се изключва, нагревателната тръба спира, светлинният индикатор за почистване изгасва, процедурата по почистване е завършена и броят на циклите за поддръжка се изтрива.
6. Когато процесът на приготвяне на кафе е завършен, напълнете резервоара на кафемашината с вода и стартирайте отново програма за приготвяне на кафе. Това ще премахне всички останали следи от оцет.
7. Ако миризмата на оцет продължава да се усеща, стартирайте друга програма за приготвяне с вода.
8. Използвайте мека гъба и сода бикарбонат, за да премахнете петната от съда. Ако петната не изчезнат, смесете 1 чаша вода, 1 чаша оцет и четвърт чаша сода бикарбонат и оставете сместа в съда за една нощ.

ПОЧИСТВАНЕ

ВНИМАНИЕ: Преди почистване уверете се, че сте изключили уреда от източника за захранване с електроенергия. За да се защитите от токов удар, не поставяйте кабела, щепсела или уреда във вода или течности. Уверете се, че щепселът е изваден от контакта след всяка употреба.

- 1) След всяка употреба почиствайте всички отделящи се елементи с гореща вода и сапун.
- 2) Избършете външната повърхност на продукта с мека и влажна кърпа, за да отстраните петната.
- 3) По време на процеса на приготвяне на кафе в зоната над филтъра могат да се образуват капки вода, които могат да се изтичат към основата на уреда.

За премахване на изтеклите капки, избършете повърхността със суха и чиста кърпа след всяка употреба на уреда.

- 4) Използвайте влажна кърпа, за да избършете внимателно нагревателната плоча. Не използвайте абразивни почистващи препарати.
- 5) Монтирайте всички компоненти и складирайте уреда за бъдеща употреба.

СЪВЕТИ ЗА ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ СЪС СТРАХОТЕН ВКУС

1. Почистването на уреда е съществено важно за получаване на кафе със страхотен вкус. Почиствайте периодично уреда като следвате инструкциите от раздел "ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА". Използвайте винаги студена и прясна вода.
2. Складирайте кафето на хладно и сухо място. След отваряне на пакет с мляно кафе, запечатайте го отново и съхранявайте го в хладилник, за да се поддържа неговата свежест.
3. За оптимален вкус на кафето купувайте кафе на зърна и смилайте го фино точно преди приготвяне.
4. Не използвайте кафето повторно, защото това ще промени значително вкуса на кафето. Претоплянето на кафето не се препоръчва, защото намаля аромата на кафето.
5. Почиствайте уреда тогава, когато полученото кафе е мазно. Малките капки масло от повърхността на кафето се появяват вследствие на извличане на маслото от кафето.
6. Маслото може да се появява по-често, ако се използва много препечено кафе.

СЕРВИЗ И ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Използвайте само оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран сервизен център, уверете се, че имате под ръка следната информация: Наименование на модела и сериен номер.

Информацията може да бъде намерена на табелката с технически данни. Те подлежат на промяна без предварително уведомление.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Капацитет	1,8 Л
Мощност	900W

Благодарим Ви за закупуването на този продукт! Ако се нуждаете от помощ за вашия продукт, посетете нашия уебсайт, като използвате линковете по-долу.

Получете ръководства за употреба: <https://www.heinner.ro>

Получете информация за ремонт: <https://www.heinner.ro>

**Изхвърляне на отпадъците по начин, отговорен за околната среда**

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля спазвайте местните разпоредби: Предайте нефункциониращото електрическо оборудване на център за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.

**HEINNER е регистрирана марка на компанията Network One Distribution SRL.**

Останалите търговски марки и наименованията на продуктите са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Нито една част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или средство, или използвана за получаване на производни като преводи, трансформации или адаптации, без предварителното съгласие на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Този продукт е проектиран и произведен в съответствие със стандартите и нормите на Европейската общност.

**Вносител: Network One Distribution**

ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния

Тел: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

DIGITÁLIS KÁVÉFŐZŐGÉP

Modell:

Riffeto

HCM-DD900BKSS



- Teljesítmény: 900 W
- Víztartály kapacitása: 1,8 L
- Digitális kijelző érintőképernyős kezelőpanellel

HEINNER

1. BEVEZETŐ

Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg a kézikönyvet későbbi tanulmányozás céljából. A kézikönyv célja a készülék beszerelésével, használatával és karbantartásával kapcsolatos minden szükséges tudnivalót rendelkezésére bocsátani. A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, kérjük, hogy beszerelés és használat előtt olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet.

2. AZ ÖN CSOMAGJÁNAK TARTALMA

- ➔ **Digitális kávéfőzőgép**
- ➔ **Használati kézikönyv**
- ➔ **Jótállási bizonylat**
- ➔ **Megfelelőségi nyilatkozat**

3. JELLEMZŐK

ÁLTALÁNOSSÁGOK

Villamos berendezések használatakor, kérjük, tartsa be az alapvető biztonsági intézkedéseket, beleértve az alább felsoroltakat:

1. Olvasson el minden utasítást.
2. Bizonyosodjon meg róla, hogy a berendezés energiaforrása megfelel a berendezés műszaki adatlemezén található követelményeknek.
3. A tűzesetek, áramütések és személyi sérülések elkerülése céljából ne helyezze, vagy ne merítse a berendezést, annak tápkábelét vagy annak dugaszát vízbe vagy egyéb folyadékba.
4. Amikor a villamos berendezés használata gyerekek által vagy azok közelében történik, felnőttek általi folyamatos felügyelet szükséges.
5. Amennyiben nem használják vagy annak tisztítása esetén, a berendezés csatlakoztatóját távolítsa el a villamos hálózatról. Mielőtt az alkatrészeket felszerelné vagy eltávolítaná, valamint tisztítás előtt, kérjük, engedje a berendezést lehűlni.
6. Semmilyen háztartási villamos berendezést ne használjon abban az esetben, ha dugaszának vagy tápkábelének sérülését észleli. Kérjük, juttassa el a berendezést az Önhöz legközelebbi szervizhez annak kivizsgálása, beállítása vagy javítása érdekében.
7. A gyártó által nem ajánlott kiegészítők használata tűzesethez, áramütéshez vagy személyi sérülésekhez vezethet.
8. Ne használja a készüléket a szabadban.
9. Ne engedje a villamos berendezés tápkábelét az asztal széléről lelógni vagy forró felületekkel érintkezni.
10. Ne helyezze a készüléket gázégőre vagy elektromos kályhára illetve azok mellé; ne helyezze a készüléket befűtött sütőbe.
11. Ne használja a berendezést a rendeltetésétől eltérő célokra.
12. Ne tisztítsa az edényt tisztítószerrel, fémszivaccsal vagy más dörzshatású anyagokkal.
13. A készülék áramtalanításához, az irányító gombot forgassa el a „Kikapcsol” pozícióba és húzza ki a dugaszt a csatlakozóból. Mindig a dugaszt fogja meg. Ne próbálja a dugaszt az aljzatról a kábelnél fogva kirántani.

14. Amennyiben az edény fedele fel van emelve, fennáll annak a veszélye, hogy a kiszabaduló gőzök a felhasználót megégessék. Vigyázzon, hogy elkerülhesse a forrázás okozta sérüléseket.
15. A berendezés működése közben annak bizonyos részei felforrósodhatnak, kerüljék az azok közvetlen érintését. Kizárólag csak a fogantyúkat és a gombokat használja.
16. Soha ne hagyja az üres edényt a melegítő lapon, mert így megrepedhet.
17. Ne használja a készüléket hibás edénnyel vagy meggyengült edényfogantyúval. Az edényt csak ehhez a készülékhez használja. Az edény nagyon törékeny, ezért használja óvatosan.
18. A készüléket csökkentett pszichikai, érzéki vagy mentális képességekkel rendelkező egyének (beleértve a gyermekeket is), tapasztalatlan vagy ismerethiányos személyek csak akkor használhatják, ha biztosítva van a felügyeletük vagy a biztonságukért felelős személy felkészítette őket a készülék használatára.
19. A gyerekekre figyelni kell, nem kell engedni, hogy a készülékkel játszanak.
20. A felforrósodott tárolóedényt ne helyezze hideg felületre.
21. Ne hagyja a készüléket víz nélkül működni.

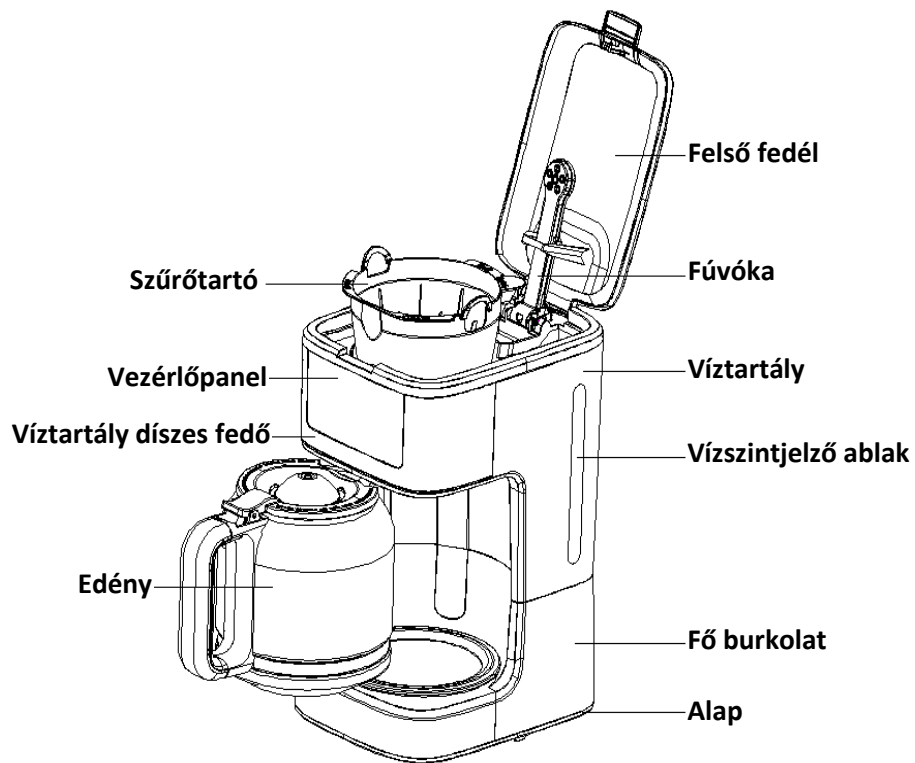
A DUGÓ

A berendezés polarizált dugasszal van ellátva. Az áramütés veszélyének elkerülésének céljából a dugasz az aljzatba kizárólag egyféleképpen helyezhető be. Amennyiben a dugasz nem megy be teljes mélységével az aljzatba, akkor fordított irányból kell próbálkozni. Amennyiben ez a próbálkozás is sikertelen, kérjük, forduljon képzett villamossági szakemberhez. Ne próbálkozzon a dugasz semmilyen típusú módosításával.

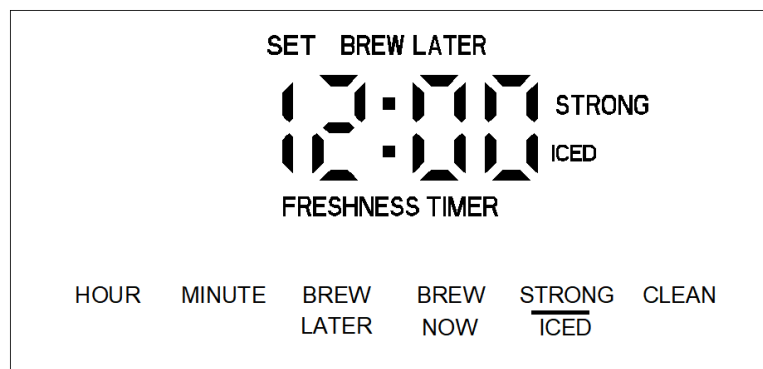
A tápkábelre vonatkozó megjegyzések

- a) A berendezést rövid tápkábelrel szerelték fel (vagy eltávolítható csatlakozó kábellel), abból a célból, hogy a kábel összebogozódását megelőzzék, illetve a megbotlás elkerülése céljából.
- b) Használhatók eltávolítható vagy hosszabbítóhoz csatlakoztatott tápkábelek is, de ezek használatakor sem lankadhat a felhasználó figyelme.
- c) eltávolítható vagy hosszabbítóhoz csatlakoztatott tápkábelek esetén lényeges, hogy
 - Az eltávolítható vagy hosszabbítóhoz csatlakoztatott tápkábeleken feltüntetett műszaki tulajdonságok a berendezés előírásainak megfelelőek kell legyenek;
 - A hosszabbító huzalt földeléses vezetékkel lássa el a készülék földelése esetén.
 - A hosszú kábeleknek nem szabad az asztallap felett áthaladni, hogy a gyerekek ne húzassák le a berendezést, valamint ne lehessen megbotlani benne.

4. A TERMÉK LEÍRÁSA



VEZÉRLŐPANEL



5. KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Bizonyosodjon meg arról, hogy minden kellék megvan, és hogy egyik alkatrész sem sérült. Töltsön vizet a tartályba egészen a MAX jelzés szintjéig, majd ezt kávé hozzáadása nélkül forralja fel néhányszor, a végén pedig öntse el. Minden kivehető részt alaposan mosson meg tiszta vízzel.

IDŐBEÁLLÍTÁS

Bekapcsolás után az óra 12:00 órát mutat, amely addig villog, amíg a felhasználó be nem állítja.

1. Állítsa be az időt a HOUR gomb megnyomásával.
2. Állítsa be a percet a MINUTE gomb megnyomásával.

MEGJEGYZÉS: Az óra gyors beállításához tartsa lenyomva a HOUR/MINUTE gombokat.

MEGJEGYZÉS: Az idő a 24 órás formátumon alapul.

A KÁVÉFŐZŐ HASZNÁLATA



Forró kávé készítésekor ügyeljen arra, hogy a jeges kávé tartó ne legyen a forró tányéron.

1. Nyissa ki a víztartály fedelét.
2. Töltsen meg a víztartályt. Kövesse a vízszintjelző ablakon lévő jelzéseket, hogy a tartályt a kívánt számú csészeig töltsen.

MEGJEGYZÉS:

- Ne töltsen a víztartályt a „12 MAX HOT” jelzés fölé / a maximális szintet jelző tábla vagy a „2 MIN” jelzés alatt / a minimális szintre utaló jel.
3. Helyezze a tölcserét annak helyére és bizonyosodjon meg róla, hogy azt megfelelően helyezte be. Ellenkező esetben a víztartály fedele nem zárható le. Helyezze bele a szűrőt a tölcserbe. Helyezzen egy szűrőpapírt a szűrőtartóba.
 4. Tegyen darált kávé a papírszűrőbe. Egy csésze kávéhoz általában elegendő egy csapott evőkanálnyi őrölt kávé, azonban ízlés szerinti mennyiség adagolható. Ezután csukja le a felső záró fedelet.
 5. Az edénynek a főzőlapon kell állnia a kávéfőzés megkezdéséhez.
 6. Nyomja meg a **BREW NOW** gombot. A kávéfőzés jelzőfénye villog a kávéfőzés alatt, és addig világít, amíg a gép forrón tartja a kávé.
 7. A kávéfőzés közben kiveheti a csészét a tálaláshoz, és a gép átmenetileg leállítja a kávé folyását. Ne tartsa a kannát 30 másodpercnél tovább, mert a kávé kifolyik.

MEGJEGYZÉS:

- Ha nagyon erős kávé szeretne kapni, nyomja meg egyszer az STRONG/ICED gombot. A kijelzőn megjelenik a STRONG kijelző.
- Az erősebb kávé elkészítésének megszüntetéséhez nyomja meg kétszer a STRONG/ICED gombot. A STRONG jelző eltűnik a kijelzőről.

8. A kávéfőzés után a melegen tartás funkció automatikusan aktiválódik, és a kávé 40 percig melegen marad.

9. Amíg a melegen tartás funkció aktív, a kijelzőn a FRESHNESS kijelző számolja a kávé lefőzése óta eltelt időt.

MEGJEGYZÉS:

- A melegen tartás funkció bármikor kikapcsolható, nyomja meg a BREWNOW gombot, és győződjön meg róla, hogy a főzésjelző ki van kapcsolva.
- A fent meghatározott melegen tartás funkció forró kávé készítésekor áll rendelkezésre, jeges kávé készítésekor pedig automatikusan kikapcsol.

FIGYELMEZTETÉS:

10. Ne nyissa ki a víztartály fedelét kávéfőzés közben!

11. Ne érintse meg a főzőlapot a kávéfőzés után, mert nagyon forró lesz! A kannát csak a fogantyújánál fogva tartsa, mivel az üvege nagyon forró!

12. Helyezze a gépet stabil, vízszintes, hőálló felületre.

IDŐZÍTŐ FUNKCIÓ

Ha nem szeretné, hogy a gép azonnal működésbe lépjen, kövesse az alábbi lépéseket a kávéfőzés akár 24 órával előre történő ütemezéséhez.

1. Nyomja meg a BREW LATER gombot, mire a SET programozási kijelző és a BREW LATER kijelző egyszerre villogni kezd.

2. Nyomja meg a HOUR és MINUTE gombokat a főzés kívánt kezdési időpontjának kiválasztásához.

3. A beállítás után nyomja meg egyszer a BREW LATER gombot, vagy 5 másodperc inaktivitás után. A kijelzőn megjelenik a BREW LATER kijelző, és a gép aktiválja a programozási funkciót. Ha az aktuális idő 12:00-ra van beállítva, és az automatikus indítási idő 12:03-ra van beállítva délben, a beállítás után nyomja meg egyszer vagy 5 másodperc inaktivitás után a BREW LATER gombot. A kijelzőn megjelenik a BREW LATER kijelző, és a gép aktiválja a programozási funkciót.

Két perc elteltével (12:03) a piros LED-es üzemjelző villogni fog, és a BREW LATER programozás kijelzője kialszik; a készülék elindítja a vízmelegítési folyamatot.

4. A programozási folyamat során a programozás megszakításához nyomja meg a BREWLATER gombot.

MEGJEGYZÉS: Ha az automatikus indítás funkció be van állítva, a felhasználó nem választhatja ki az ICED funkciót, és nem állíthatja be az automatikus indítási időt az ICED funkció kiválasztása után.

MELEGEN TARTÁSI IDŐ

Amikor a normál kávé vagy erős kávé program befejeződött, a FRESHNESS TIMER kijelző és a piros BREW NOW LED kijelző világít, jelezve, hogy a melegen tartás funkció aktiválva van. Az LCD kijelző elkezd az időmérést 00:00-tól a 40 perces melegen tartási idő végéig.

A képernyőn megjelenik az óra. Ha a program befejezése után jeges kávé fűz, a melegen tartás funkciót nem kell aktiválni. Az óra közvetlenül megjelenik, és a piros LED kikapcsol. Ha a melegen tartás közben a felhasználó megnyomja a BREW NOW gombot, a piros LED kijelző kialszik, és a melegen tartás funkció kikapcsol.

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

A termosztát első kikapcsolása után a készülék automatikusan kikapcsolja a készüléket fűtés nélkül, miután 40 percre aktiválta a melegen tartás funkciót, és készenléti állapotba kerül.

JEGES KÁVÉ KÉSZÍTÉSE

1. Nyissa ki a víztartály fedelét.
2. Töltse meg a víztartályt. Kövesse a vízszintjelző ablakon lévő jelzéseket, hogy a tartályt a kívánt adagszámig feltöltse. Az ajánlott vízmennyiségeket lásd az alábbi táblázatban.

MEGJEGYZÉS: Ne töltse a víztartályt a „6 MAX ICED” jelzés fölé / a maximális szintet jelző tábla vagy a „2 MIN” jelzés alatt / a minimális szintre utaló jel.

3. Tegye az őrölt kávé a szűrőbe. Az őrölt kávé ajánlott mennyiségét lásd az alábbi táblázatban.

MENNYISÉGEK	Töltse fel a víztartályt	Az őrölt kávé mennyisége	Töltse meg az edényt jéggel
6	a 6-os jelzésig	12 kanál	a 6-os jelzésig
4	a 4-es jelzésig	8 kanál	a 4-es jelzésig
2	a 2-es jelzésig	4 kanál	a 2-es jelzésig

**1 porció = 300 ml jeges kávé

** Soha ne tegyen jeget a víztartályba

4. Óvatosan tegyen jeget az edénybe, és helyezze az edényt a jeges kávé tartóra.
5. Csukja le a fedelet. Helyezze a jeges kávé tartóját a főzőlapra. A jégkockák ajánlott mennyiségét lásd a fenti táblázatban.

FIGYELEM: Óvatosan tegyen jeget az edénybe. Az üres edénybe hulló jég károsíthatja az üveget.

6. Nyomja meg kétszer a STRONG/ICED gombot. A kijelzőn megjelenik a „ICED” kijelző.
7. Nyomja meg a BREW NOW gombot. Indicatorul luminos de preparare clipește în timpul preparării.
8. A főzés után vegye le a főzőlapról az edényt és a jeges kávé tartót.

Megjegyzés: Amikor a termék aktiválja a programozási funkciót, az ICED funkció nem választható ki.

AUTOMATIKUS TISZTÍTÁS

Egy bizonyos használati idő után a kávéfőzőben vízkő kezd kialakulni. A vízkőlerakódások eltávolítása nagyon fontos.

Javasoljuk, hogy 100 főzésenként használja az automatikus tisztítóprogramot.

A narancssárga LED-kijelző villogva jelzi, hogy a tisztítóprogramra van szükség.

6. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

VÍZKŐLERAKÓDÁSOK ELTÁVOLÍTÁSA

1. Csatlakoztassa a kávéfőzőt a tápegységhez.
2. Készítsen egyenlő arányú ecet és víz keveréket, és öntse a keveréket a víztartályba. Zárja le a fedelet. Helyezze az edényt a főzőlapra.
3. Nyomja meg a CLEAN gombot a tisztítási folyamat elindításához.
4. Tegye az ecet és a víz keverékét a kávéfőző víztartályába (legfeljebb 12 csészényit adjon a víztartályba), és nyomja meg a CLEAN gombot a tisztítási folyamat elindításához.
5. A tisztításjelző világít, és a fűtőcső bekapcsol; 10 perc elteltével a tisztításjelző villogni kezd, és a fűtőcső 40 percre kikapcsol. Hagyja, hogy a keverék leülepedjen a fűtőcsőben. A 40 perc elteltével a jelzőfény megszűnik villogni, és világítani marad. A fűtőcső be van kapcsolva és felmelegedett. Amikor az ecet és víz keverékével történő előkészítési folyamat befejeződött, a termosztát kikapcsol, a fűtőcső kikapcsol, a tisztítás jelzőfénye kialszik, a tisztítási eljárás befejeződött és a karbantartási ciklusok száma törlődik.
6. Ha a kávéfőzési folyamat befejeződött, töltsen fel a kávéfőző tartályát vízzel, és indítsa újra a kávéfőzési programot. Ez eltávolítja az ecet maradék nyomait.
7. Ha az ecetszag továbbra is fennáll, indítson el egy újabb főzési programot vízzel.
8. Puha szivaccsal és szódabikarbónával távolítsa el a foltokat az edényről. Ha a foltok nem tűnnek el, keverjen össze 1 csésze vizet, 1 csésze ecetet és negyed csésze szódabikarbónát, és hagyja a keveréket az edényben egy éjszakán át.

TISZTÍTÁS

FIGYELEM! Tisztítás előtt, bizonyosodjon meg róla, hogy a berendezést áramtalanította. A tüzesetek, áramütések és személyi sérülések elkerülése céljából ne helyezze a berendezést, annak tápkábelét vagy annak dugaszát vízbe vagy egyéb folyadékba. Bizonyosodjon meg róla, hogy a berendezés dugaszát minden használat után kihúzza.

- 1) Minden egyes használat után, kérjük, takarítson meg minden alkatrészt forró víz és szappan segítségével.
- 2) A berendezés külső felületén esetlegesen megjelenő foltok eltávolítására használjon lágy és nedves textíliát.
- 3) A kávéfőzés során a szűrő feletti zónában a gőz vízcseppek formájában csapódhat ki, ezek aztán lefolyhatnak a berendezés aljához.

A kifolyt cseppek eltávolítása érdekében törölje le a felületet egy tiszta és száraz törlőkendővel a készülék minden használata után.

- 4) A melegítő lap tisztítására használjon egy nedves rongyot. Ne használjon dörzshatású tisztítószereket.
- 5) Helyezze vissza a berendezés összes tartozékát, majd a következő használatig tárolja biztos helyen.

TANÁCSOK KÜLÖNLEGES KÁVÉ KÉSZÍTÉSÉHEZ

1. A Kiváló ízű kávé készítéséhez nélkülözhetetlen a kávéfőző megfelelő tisztán tartása. Tisztítsa rendszeresen a berendezést A „TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS” c. fejezetben foglaltaknak megfelelően. A tisztításhoz használjon mindig friss hideg vizet.

2. A kávé tálolja hűvös, száraz helyen. Miután kinyitott egy tasak kávé, azt légmentesen zárja vissza és tárolja hűtőben, hogy az megőrizhesse frissességét.
3. Optimális ízhatás elérése érdekében vásároljon babkávét és azt közvetlenül a főzés előtt őrölje le.
4. A már lefőzött kávé maradékát ne főzze le még egyszer, az így kapott ital ízhatása gyenge. A lehűlt kávé felmelegítése ugyancsak nem ajánlott, mert ez is nagyon rontja a kávé ízét.
5. Tisztítsa meg a berendezést, amennyiben a főzött kávé olajos. Az apró olajcseppek a kávé felületén a kávéban is megtalálható olaj kiválása következtében jelennek meg.
6. Az olaj gyakrabban jelenik meg, amennyiben túlpörkölt kávé használják.

SZERVIZ ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Kizárólag eredeti cserealkatrészeket használjon.

Mielőtt felvenné a kapcsolatot az engedélyezett szakszervizünkkel, győződjön meg róla, hogy a következő adatok a rendelkezésére állnak: Modell megnevezése és sorozatszám.

Ezeket az adatokat a készülék műszaki adattábláján találja. Ezek az adatok előzetes értesítés nélkül is megváltoztathatók.

MŰSZAKI ADATOK

Kapacitás	1,8 L
Teljesítmény	900W

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket! Ha segítségre van szüksége a termékkel kapcsolatban, kérjük, látogasson el weboldalunkra az alábbi linkek segítségével.

Használati útmutatók beszerzése: <https://www.heinner.ro>

Javítási információk letöltése: <https://www.heinner.ro>



A hulladékok környezetfelelős eltávolítása

Segíthet a környezet védelmében!

Kérjük, tartsa be a helyi rendelkezéseket: a nem működő elektromos berendezéseket a használt elektromos hulladékokat gyűjtő központba szolgáltatassa be.



A **HEINNER** a **Network One Distribution SRL(KFT)** társaság által bejegyzett védjegy. A többi márkajelzés és a termékek megnevezése kereskedelmi vagy az illető birtoklók által bejegyzett márkanevek.

A leírtak egyetlen része sem használható fel semmilyen formában, még lefordított, átalakított változatban sem, a NETWORK ONE DISTRIBUTION előzetes beleegyezése nélkül.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



A terméket az Európai Közösség előírásainak és jogszabályainak megfelelően tervezték és gyártották.



Importőr: **Network One Distribution**

Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), Románia

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro